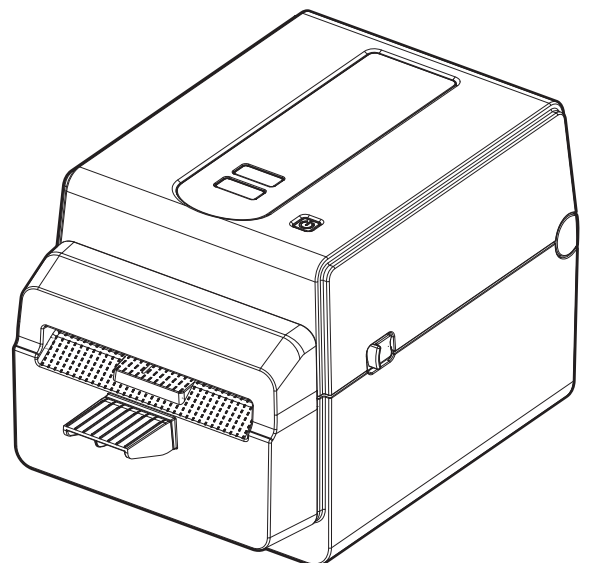


TOSHIBA

Vonalkód nyomtató

Felhasználói kézikönyv

BV420D-GL02-QM-S



CE megfelelés

Ez a termék a hatályos Európai irányelveknek megfelelően CE jelzéssel van ellátva, amely erre a termékre és tartozékaira érvényes.

A CE jelzés a Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH felelőssége, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Németország, telefon: +49-(0)-2131-1245-0.

A kapcsolódó EK-megfelelési nyilatkozatért forduljon a forgalmazóhoz, a Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH vagy a Toshiba Tec Corporation vállalatához.

(csak EU)

UKCA megfelelés

Ez a termék az Egyesült Királyság hatályos törvényeinek megfelelően UKCA jelzéssel van ellátva, amely erre a termékre és tartozékaira érvényes.

Az UKCA jelzés a Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd, Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, telefon +44-(0)-843 2244944 felelőssége.

A kapcsolódó UKCA megfelelési nyilatkozatért forduljon a forgalmazóhoz, a Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd vagy a Toshiba Tec Corporation vállalatához.

(csak Egyesült Királyság)

FIGYELMEZTETÉS

Ez egy A osztályú termék. A lakossági környezetben ez a termék rádiófrekvenciás interferenciát okozhat, amely esetén a felhasználó kötelessége a megfelelő intézkedések megtétele.

FCC A osztály nyilatkozat

Ez az eszköz megfelel az FCC előírások 15. részének. A készüléket az alábbi két feltételnek megfelelően kell üzemeltetni:

1. Az eszköz nem okozhat káros interferenciát.
2. Ennek az eszköznek túlnie kell minden interferenciát, beleértve a nemkívánatos működést okozó interferenciát is.

Megjegyzés: Ezt a készüléket tesztelték, és megfelel az A osztályú digitális készülékek határértékeinek, amelyeket az FCC előírások 15. része állapít meg. Ezeket a határértékeket úgy állapították meg, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak a káros interferenciával szemben, amikor a készüléket kereskedelmi környezetben használják. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát használ és bocsát ki, és ha nem a használati utasításoknak megfelelően telepítik, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációkban. A készülék lakóövezetben történő használata valószínűleg káros interferenciát okoz, és az interferenciát a felhasználónak a saját költségén kell elhárítania.

FIGYELMEZTETÉS

A megfelelésért felelős fél által nem jóváhagyott módosítások vagy változtatások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a készülék használatára.

(csak az Egyesült Államok számára)

ICES-003 A osztály nyilatkozat - Avis NMB-003, A osztály

Ez az A osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

(csak Kanada számára)



California Proposition 65: Csak USA - Kalifornia

FIGYELMEZTETÉS

Ez a termék olyan vegyi anyagok kitettségét okozhatja – beleértve az 1,3-dikloro-2-propanolt –, amelyek Kalifornia állam ismeretei szerint rákkeltők.

Bővebb információért látogasson el ide:

www.P65Warnings.ca.gov.

Ez a készülék nem használható közvetlenül látható helyen bemutatótérrel rendelkező munkahelyeken. A beérkező tükröződések elkerülése érdekében ezt a készüléket nem szabad közvetlenül látható helyen bemutatótérrel rendelkező munkahelyeken elhelyezni.

한국 전원 코드

KS C 8305 표준과 호환 되는 전원 코드를 사용 해 주세요.

정격(최소): 250V

유형: KS C 8305 인증된, 경부하 또는 일반 의무 유형

도체 굵기(최소): 3 x 0.75 mm²

Hulladék újrahasznosítási információk a felhasználók számára:



Ez a termék az Elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvnek (WEEE) megfelelő jelzéssel van ellátva.

A szimbólum használata jelzi, hogy a termék nem helyezhető ömlesztett kommunális hulladék közé, és külön kell begyűjteni. A termék megfelelő ártalmatlanításával segíti a környezetet és az egészséget károsan befolyásoló következmények csökkentését, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat.

A termék visszavételére és újrahasznosítására vonatkozó bővebb információért forduljon a forgalmazóhoz, ahol a terméket vásárolta.

Nyilatkozat (Törökország számára)

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Információk csak India számára:



Ez a szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék megfelelő ártalmatlanításával segíti a környezetet és az egészséget károsan befolyásoló következmények csökkentését, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat.

A termék visszavételére és újrahasznosítására vonatkozó bővebb információért forduljon a forgalmazóhoz, ahol a terméket vásárolta.

Ez a termék, beleértve a komponenseit, kellékanyagait, anyagait és pótalkatrészeit, megfelel az „India E-waste Rule” előírásainak, amely tiltja az ólom, a higany, a hat vegyértékű króm, a polibrómozott bifenilek és a polibrómozott bifenil éterek 0,1 tömegszázaléknál nagyobb mennyiségű használatát, illetve a kadmium 0,01 tömegszázaléknál nagyobb mennyiségű használatát, kivéve az Előírás által megállapított mentességek esetén.

La siguiente información es solo para Argentina:



El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos.

Asegúrese que este producto se deseche correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro su distribuidor donde adquirió el producto.

Információk csak Vietnám számára:

Megfelelőségi nyilatkozat.

A vietnámi piacon értékesített Toshiba Tec Group termékek megfelelnek az Ipari és Kereskedelmi Minisztérium 2014. április 25-i 16/VBHN-BCT körrendelete feltételeinek, amely ideiglenesen megállapítja egyes mérgező vegyi anyagok megengedett határértékeit az elektronikus, elektromos termékekben.

Ez a termék kereskedelmi felhasználásra készült, és nem fogyasztói termék.

MEGJEGYZÉSEK:

- Ez a kézikönyv sem egészében sem részben nem másolható a Toshiba Tec Corporation előzetes írásos engedélye nélkül.
- A jelen kézikönyv tartalma értesítés nélkül megváltoztatható.
A kézikönyv legfrissebb verziójáért, kérjük forduljon hivatalos Toshiba Tec Corporation képviselőhöz.
- A kézikönyvvel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi hivatalos szervizképviselethez.
- A Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.

Importőr (EU, EFTA)

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Németország

Importőr (Egyesült Királyság)

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 BRB, Egyesült Királyság

Importőr (Törökország)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SİRKETİ BCP
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,
Umraniye-Istanbul, Törökország

Gyártó:

Toshiba Tec Corporation
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8562, Japán

A vezeték nélküli kommunikációs eszközök kezelésére vonatkozó óvintézkedések

Ez a termék a Wireless Telegraphy Act értelmében „alacsony energiájú adattovábbító átjátszó rendszerek vezeték nélküli berendezése”, és nem szükséges hozzá rádiófrekvenciás sugárzási engedély. A törvény tiltja a termék belső alkatrészeinek módosítását.

■ Szabályozási információk

A terméket a gyártó előírásait szigorúan betartva kell telepíteni és használni, amely előírásokat a termékhez kapott felhasználói dokumentáció ismerteti. Ez a termék megfelel az alábbi rádiófrekvenciás és biztonsági szabványoknak. Az alábbi szabványok az eszköz tartozékát képező antenna használatával kerültek hitelesítésre. A terméket ne használja más antennákkal.

❑ Európa - EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Toshiba Tec Corporation kijelenti, hogy a BV420D sorozatú termék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.

❑ USA-Federal Communications Commission (FCC)

MEGJEGYZÉS:

Ezt a készüléket tesztelték, és megfelel az A osztályú digitális készülékek határértékeinek, amelyeket az FCC előírások 15. része állapít meg. Ezeket a határértékeket úgy állapították meg, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak a káros interferenciával szemben, amikor a készüléket kereskedelmi környezetben használják. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát használ és bocsát ki, és ha nem a használati utasításoknak megfelelően telepítik, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációkban. A készülék lakóövezetben történő használata valószínűleg káros interferenciát okoz, és az interferenciát a felhasználónak a saját költségén kell elhárítania.

VIGYÁZAT:

Ez az eszköz megfelel az FCC előírások 15. részének.

A készüléket az alábbi két feltételnek megfelelően kell üzemeltetni:

- (1) az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és
 - (2) ennek az eszköznek túlnínie kell minden interferenciát, beleértve a nem kívánatos működést okozó interferenciát is.
- A készülék gyártója által nem jóváhagyott módosítások vagy változtatások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a készülék használatára.

RÁDIÓFREKVENCIÁS KITETTSÉGGEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS:

Ezt a készüléket a készülékhez mellékelt utasításoknak megfelelően kell telepíteni és üzemeltetni, és az antennákat úgy kell elhelyezni, hogy legalább 20 cm távolságra legyenek bármilyen személytől, illetve ne legyenek vagy ne működjenek egy helyen más antennákkal vagy adóvevőkkel. A készülék végfelhasználóit és telepítőit el kell látni az antenna telepítési utasításaival és az adóvevő működési feltételeinek ismertetésével annak érdekében, hogy a készülék megfelelően a rádiófrekvenciás kitettséggel kapcsolatos előírásoknak.

❑ Kanada - Industry Canada (IC)

Ez a készülék megfelel a Kanada licenccmentességi RSS szabvány(ok)nak.

A készüléket az alábbi két feltételnek megfelelően kell üzemeltetni:

- (1) az eszköz nem okozhat interferenciát, és
- (2) ennek az eszköznek túlnínie kell minden interferenciát, beleértve a készülék nem kívánatos működését okozó interferenciát is.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada exemptes de licence RSS standard(s).

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

Rádiófrekvenciás (RF) kitettségi információk

A vezeték nélküli eszköz névleges kimeneti teljesítménye az Industry Canada (IC) által megállapított rádiófrekvenciás kitettségi határértékek alatt van. A vezeték nélküli eszközt olyan módon kell használni, hogy a normál működés közben minimális legyen az emberrel való érintkezés lehetősége.

Ezt a készüléket bevizsgálták és annak értelmében megfelel a mobil kitettségi feltételek IC rádiófrekvenciás feltételeinek (az emberi testtől 20 cm-nél nagyobb távolságban elhelyezkedő antennák).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

■ Országok/régiók, amelyekben a készülékek használata engedélyezett

Ez a készülék adott országok/régiók rádiófrekvenciás szabványai által engedélyezett. Kérjük, forduljon hivatalos Toshiba Tec forgalmazóhoz vagy szervizszakemberhez.

■ A használattal kapcsolatos óvintézkedések

Ez a készülék más készülékekkel rádiófrekvenciás kommunikációt folytat. A telepítés helyétől, tájolásától, környezetétől stb. függően a készülék kommunikációs teljesítménye csökkenhet, illetve befolyásolhat más készülékeket.

A Bluetooth® és a vezeték nélküli LAN eszközök ugyanezen a rádiófrekvenciás tartományon működnek, és interferálhatnak egymással. Ha a készülékkel együtt Bluetooth® vagy vezeték nélküli LAN eszközöket használ, esetenként tapasztalhatja a hálózat kevésbé optimális működését vagy a hálózati kapcsolat elvesztését.

Ha ilyen problémát tapasztal, azonnal kapcsolja ki a Bluetooth® vagy a vezeték nélküli LAN eszközt.

A készüléket tartsa távol a mikrohullámú készülékektől.

A mikrohullámú készülékek által kibocsátott rádiófrekvenciás jel csökkentheti a kommunikációs teljesítményt, illetve hibát okozhat a kommunikációban.

A készüléket ne használja fém asztalon vagy fém tárgyak közelében. Ez csökkentheti a kommunikációs teljesítményt.

* A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegy.

Biztonsági óvintézkedések

■ Biztonsági összefoglaló

A készülék kezelése és karbantartása során a személyi biztonság kiemelt fontosságú. A biztonságos kezeléshez szükséges figyelmeztetések és óvintézkedések a jelen kézikönyv részét képezik. A készülék kezelése vagy karbantartása előtt figyelmesen olvasson el minden figyelmeztetést és óvintézkedést.

Ne kísérelje meg a készülék javítását vagy módosítását. Ha olyan meghibásodás történik, amely a jelen kézikönyvben ismertetettek alapján nem orvosolható, kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket, majd segítségért forduljon a hivatalos Toshiba Tec Corporation képviselőhöz.

■ A szimbólumok jelentése

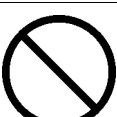
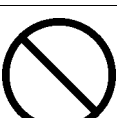
	FIGYELMEZTETÉS	Ez a szimbólum potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet ha nem kerül el, az halált, súlyos sérülést, a készülék vagy a környező tárgyak súlyos károsodását vagy tüzet okozhat.
	VIGYÁZAT	Ez a szimbólum potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet ha nem kerül el, az enyhe vagy könnyű sérülést, a készülék vagy a környező tárgyak részleges károsodását vagy adatvesztést okozhat.
	TILOS	Ez a szimbólum tiltott tevékenységet jelöl (tiltott tételek). A tiltott tartalom a  szimbólumban vagy amellet található. (A bal oldalon látható szimbólum a „szétszerelni tilos” tiltást jelöli.)
	Végre KELL hajtani	Ez a szimbólum olyan műveletet jelöl, amelyet végre kell hajtani. Az adott utasítások a  szimbólumban vagy amellet található. (A bal oldalon lévő szimbólum a „csatlakoztassa le a tápcsatlakozót a hálózati feszültségről” utasítást jelöli.)

Megjegyzés

Olyan információkat jelez, amelyeket a készülék üzemeltetése során szem előtt kell tartani.

■ FIGYELMEZTETÉS

	FIGYELMEZTETÉS Ez azt jelöli, hogy halál vagy súlyos sérülés kockázata áll fenn, ha a készüléket ezen jelzés figyelmen kívül hagyásával kezelik.	
	Az előírt váltóáramú feszültségtől eltérő feszültség használata tilos.	Ne használjon a címkén szereplő feszültségtől eltérő tápfeszültséget, mivel az tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.
	Tilos	A tápkábelt ne fogja meg nedves kézzel, mivel az elektromos áramütést okozhat.
	Tilos	Ha a készülék egy olyan hálózati csatlakozóra csatlakozik, amelyre más nagy áramfogyasztású berendezések is csatlakoznak, a feszültség ingadozhat, amikor a berendezések működésbe lépnek. A készüléket külön hálózati csatlakozóra csatlakoztassa, mivel ez tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.
	Tilos	A készülék tetejére ne helyezzen fém tárgyakat vagy vízzel töltött vázakat, virágcserepeket, bögréket stb. A fém tárgyak vagy a kiömlő víz a készülék belsejébe kerülve tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.

	Tilos	A készülékbe a szellőző nyílásokon keresztül ne helyezzen vagy ejtsen be fém, gyúlékony vagy egyéb idegen tárgyakat, mivel az tűzet vagy elektromos áramütést okozhat.
	Tilos	A tápkábeleket ne karcolja meg, ne sértse meg és ne módosítsa. Ezenfelül a kábelekre ne helyezzen nehéz tárgyakat, és a tápkábeleket ne húzza vagy hajlítsa meg túlzott mértékben, mivel ez tűzet vagy elektromos áramütést okozhat.
	Csatlakoztassa le a csatlakozót.	Ha a készüléket leejti, vagy a burkolata megsérül, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápcsatlakozót a hálózati csatlakozóból, és segítségért forduljon a hivatalos Toshiba Tec Corporation képviselőhöz. Ha ebben az állapotban használja tovább a készüléket, az tűzet vagy elektromos áramütést okozhat.
	Csatlakoztassa le a csatlakozót.	A készülék rendellenes állapotban történő használata – például ha a készülék füstöt vagy furcsa szagot bocsát ki – tűzet vagy elektromos áramütést okozhat. Ebben az esetben a készüléket azonnal kapcsolja ki, és a tápcsatlakozót húzza ki a hálózati csatlakozóból. Ezután forduljon segítségért a hivatalos Toshiba Tec Corporation képviselőhöz.
	Csatlakoztassa le a csatlakozót.	Ha a készülékbe idegen tárgy kerül (fémdarabok, víz, folyadék), kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápcsatlakozót a hálózati csatlakozóból, és forduljon segítségért a hivatalos Toshiba Tec Corporation képviselőhöz. Ha ebben az állapotban használja tovább a készüléket, az tűzet vagy elektromos áramütést okozhat.
	Csatlakoztassa le a csatlakozót.	A tápcsatlakozó lecsatlakoztatásakor a csatlakozót fogja és húzza meg. A kábel meghúzása a belső vezetékek szakadását okozhatja, amely tűzet vagy elektromos áramütést okozhat.
	Csatlakoztasson földelő vezeték.	Gondoskodjon a készülék megfelelő földeléséről. A hosszabbító kábeleknél is földelteknek kell lenniük. A nem megfelelően földelt készülék tűzet vagy elektromos áramütést okozhat.
	Szétszerelni tilos.	Ne távolítsa el a készülék burkolatait, és a készüléket ne javítsa, illetve módosítsa. Forduljon segítségért a hivatalos Toshiba Tec Corporation képviselőhöz. A készülékben lévő magas feszültség, a forró alkatrészek és az éles szélek sérülést okozhatnak.
	Tilos	A készülék tisztításához ne használjon olyan tisztító sprayt, amelyben gyúlékony gáz van, mivel az tűzet okozhat.
	Tilos	Ügyeljen arra, hogy a nyomtatópapír vágóval ne sértse meg magát.

■ VIGYÁZAT



VIGYÁZAT

Ez azt jelzi, hogy **személyi sérülés** vagy **anyagi kár** kockázata áll fenn, ha a készüléket ezen jelzés figyelmen kívül hagyásával kezelik.

Óvintézkedések

Az alábbi óvintézkedések nyújtanak segítséget a készülék megfelelő működésének biztosításához.

- Kerülje az olyan helyeket, ahol az alábbi kedvezőtlen feltételek vannak:
 - A műszaki adatok által előírttól eltérő hőmérsékletek
 - Közvetlen napfény
 - Magas páratartalom
 - Megosztott tápforrás
 - Túlzott mértékű rázkódás
 - Por/gáz
- Tisztításához a burkolatot száraz puha ronggyal vagy enyhén mosószeres vízzel megnedvesített puha ronggyal törölje le.
SOSE HASZNÁLJON HÍGÍTÓT VAGY BÁRMILYEN EGYÉB AGRESSZÍV OLDÓSZERT a műanyag burkolaton.
- KIZÁRÓLAG A TOSHIBA TEC CORPORATION ÁLTAL ELŐÍRT papírt használjon.
- A papírt NE TÁROLJA olyan helyen, ahol közvetlen napfénynek, magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak, pornak vagy gázoknak lehet kitéve.
- Gondoskodjon arról, hogy a nyomtató vízszintes felületen működjön.
- Ha a nyomtatóra olyan külső tápforrás csatlakozik, mint a váltóáramú adapter, NE használjon az FSP060-RAAK3 váltóáramú adattertől eltérő adattert.
- A nyomtató memóriájában tárolt adatok a nyomtató meghibásodása esetén elveszhetnek.
- Kerülje a készülék használatát olyan tápforráson, amelyre más nagyfeszültségű készülék vagy interferenciát okozó készülék csatlakozik.
- Amikor a készülék belsejében dolgozik vagy a készüléket tisztítja, áramtalanítsa a készüléket.
- A munkakörnyezetet tartsa statikus elektromosságtól mentesen.
- A készülék tetejére ne helyezzen nehéz tárgyakat, mivel ezek elveszíthetik az egyensúlyukat és leesve **sérülést** okozhatnak.
- Ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait, mivel ez a készülék belsejében túlmelegedést, valamint **tűzet** okozhat.
- Ne támaszkodjon a készüléknek. A készülék a felhasználóra eshet és **sérülést** okozhat.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, áramtalanítsa a készüléket.
- A készüléket stabil és vízszintes felületre helyezze.

Karbantartás kérése

- Vegye igénybe karbantartói szolgáltatásainkat.
A készülék megvásárlása után évente egyszer vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Toshiba Tec Corporation képvisellel a készülék belsejének tisztítása érdekében.
Por halmozódhat fel a készülék belsejében, ami **tűzet** vagy **meghibásodást** okozhat.
A tisztítás különösen hatékony a párás, esős évszakok előtt.
- A megelőző karbantartási szolgáltatásaink során rendszeresen ellenőrizzük a készüléket, és végrehajtjuk a készülék minőségének és teljesítményének megőrzését célzó munkálatokat, ezzel megelőzve a baleseteket.
Részletekért forduljon a hivatalos Toshiba Tec Corporation képviselőhöz.
- Rovarirtók és egyéb vegyi anyagok használata
A készüléket ne tegye ki rovarirtók és egyéb agresszív oldószerek hatásának. Ez a burkolat és egyéb alkatrészek deformálódását vagy a festék lepergését okozhatja.

Megjegyzések a felhasználók számára	1
A vezeték nélküli kommunikációs eszközök kezelésére vonatkozó óvintézkedések.....	4
Szabályozási információk	4
Országok/régiók, amelyekben a készülékek használata engedélyezett	5
A használattal kapcsolatos óvintézkedések	5
Biztonsági óvintézkedések.....	6
Biztonsági összefoglaló	6
A szimbólumok jelentése	6
FIGYELMEZTETÉS	6
VIGYÁZAT	8
1. Termékáttekintés	11
Bevezető	11
Jellemzők	11
Kicsomagolás	11
Tápkábel vásárlásakor	12
2. Alkatrészek leírása	14
Elöl- és hátulnézet	14
Belső	15
3. Tartozékok.....	16
4. A kezelőpanel funkciói	17
5. A nyomtató beállítása	18
Óvintézkedések	18
A nyomtató beállításának művelete	19
6. A kábelek csatlakoztatása	20
7. A váltóáramú adapter és a tápkábel csatlakoztatása	21
8. A nyomtató be- és kikapcsolása	22
A nyomtató bekapcsolása	22
A nyomtató kikapcsolása	22
9. A felső fedél nyitása és zárása	23
A felső fedél nyitása	23
A felső fedél zárása	23
10. A nyomtatószalag betöltése.....	24
A címkeszalag betöltése	24
11. Karbantartás	26
Nyomtatófej	26
Nyomtatószalag érzékelők	26
Nyomólemez görgő	27
Szalagház	27
Vágó	28
A címkeszalag tárolása és kezelése	31
12. Hibaelhárítás.....	32
Hibaelhárítás	32
Állapotjelző fény	33
Az elakadt címkeszalag eltávolítása	34
13. Nyomtató műszaki adatok.....	35
Nyomtató	35
Opciók	36
14. Címkeszalag műszaki adatok	37
Címkeszalag	37

1. Termékáttekintés

■ Bevezető

Köszönjük, hogy a mi vonalkód nyomtatónkat vásárolta. Ez a felhasználói kézikönyv olyan értékes információkat tartalmaz, mint a nyomtató általános beállításai és a nyomtató működésének ellenőrzése a tesztnyomtatások használatával. Olvassa el figyelmesen a maximális teljesítmény és a nyomtató hosszú élettartamának biztosítása érdekében. Tartsa kéznél ezt a kézikönyvet a napi használat során.

A kézikönyvvel kapcsolatos további információkért forduljon a Toshiba Tec Corporation képviselőjéhez.

■ Jellemzők

A nyomtató az alábbi jellemzőkkel rendelkezik:

Csatolók	A nyomtató alapfelszereltsége a beépített USB port és Ethernet-et támogató csatoló. Vezeték nélküli LAN, Bluetooth és soros csatoló (RS-232C) opcióként szintén beépíthető.
Egyszerűen használható	A nyomtatót úgy tervezték, hogy használata és karbantartása egyszerű legyen.
Opciók teljes választéka	Az alábbi opcionális eszközök is telepíthetők a nyomtatóba. • Vezeték nélküli LAN csatoló • Bluetooth csatoló • Soros (RS-232C) csatoló • Váltóáramú adapter fedél

■ Kicsomagolás

1 Csomagolja ki a nyomtatót.

2 Ellenőrizze, hogy a nyomtatón nincsenek-e karcok vagy egyéb sérülések.

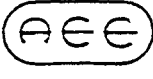
Megjegyzés

A Toshiba Tec Corporation a szállítás során történt károkért vagy hasonlókéért nem vállal felelősséget.

3 Őrizze meg a kartondobozt és a belső csomagolóanyagokat a nyomtató jövőbeni szállítása céljából.

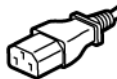
■ Tápkábel vásárlásakor

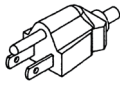
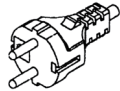
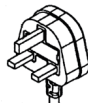
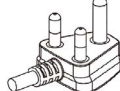
Bizonyos országokban a nyomtatóhoz nem biztosítunk tápkábelt. Ebben az esetben vásároljon olyan jóváhagyott tápkábelt, amely megfelel az alábbi szabványoknak, vagy forduljon hivatalos Toshiba Tec Corporation képviselőhöz.

Ország/ Régió	Hivatal	Tanúsítvány jelzés	Ország/ Régió	Hivatal	Tanúsítvány jelzés	Ország/ Régió	Hivatal	Tanúsítvány jelzés
Ausztrália	SAA		Németország	VDE		Svédország	SEMKKO	
Ausztria	OVE		Írország	NSAI		Svájc	SEV	
Belgium	CEBEC		Olaszország	IMQ		Egyesült Királyság	ASTA	
Kanada	CSA		Japán	METI		Egyesült Királyság	BSI	
Dánia	DEMKO		Hollandia	KEMA		U.S.A.	UL	
Finnország	FEI		Norvégia	NEMKO		Európa	HAR	
Franciaország	UTE		Spanyolország	AEE		Taiwan	CNS	
Dél-Afrika	SABS							

A tápkábelre vonatkozó utasítások

1. 100–125 volt váltóáramú hálózati feszültség esetén használjon legalább 125 V, 10 A kapacitású kábelt.
2. 200–240 volt váltóáramú hálózati feszültség esetén használjon legalább 250 V, 10 A kapacitású kábelt.
3. Maximum 2 méter hosszúságú vagy annál rövidebb kábelt válasszon.
4. A váltóáramú adapterre csatlakozó dugasznak behelyezhetőnek kell lennie az ICE-320-C14 típusú aljzatba. A dugasz alakját az alábbi ábra ismerteti.



Ország/Régió	Észak-Amerika	Európa	Egyesült Királyság	Ausztrália	Dél-Afrika
Tápkábel Névleges (min.) Típus	125V, 10A SVT	250V H05VV-F	250V H05VV-F	250V AS3191 jóvágott, Gyenge vagy normál időtállóságú	250V, 6A H05VV
Vezető mérete (min.)	No. 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Dugasz konfiguráció (jóvágott helyi típus)					
Névleges (min.)	125V, 10A	250V, 10A	250V * ¹	250V * ¹	250V * ¹

*1 A termék névleges feszültségének legalább 125 %-a

2. Alkatrészek leírása

Az ebben a szakaszban ismertetett alkatrészek nevei a következő fejezetekben használatosak.

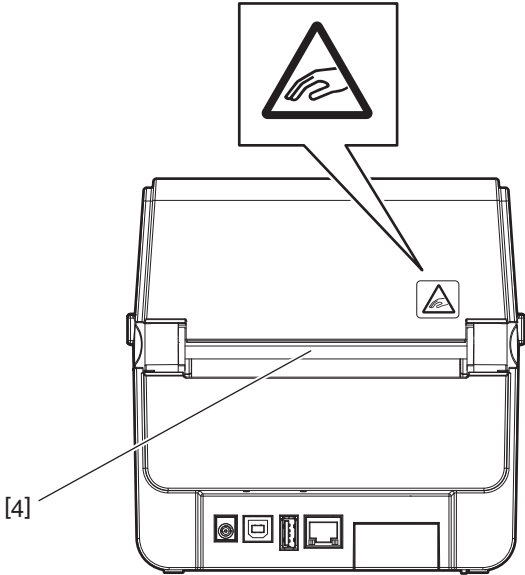
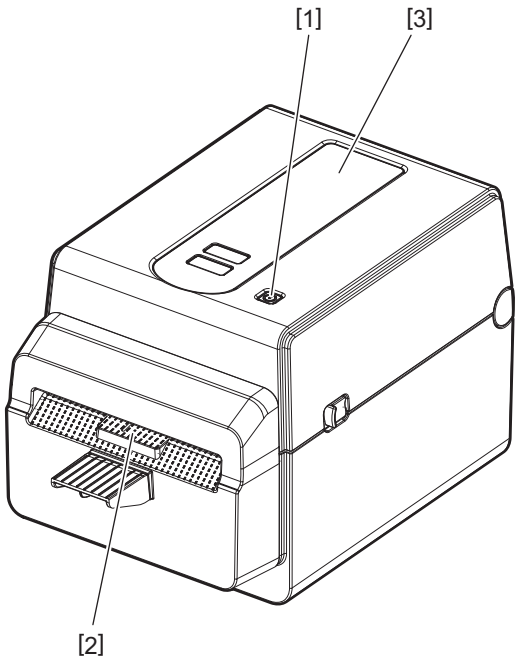
■ Elöl- és hátulnézet



⚠ VIGYÁZAT

MECHANIKUS VESZÉLY

A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a felső fedél nyitásakor és zárásakor az ujjja ne csípődjön be.



Szám	Alkatrésznév	Szám	Alkatrésznév
1	[POWER] gomb	3	Szalag ellenőrző ablak
2	Szalag kimenet	4	Papírnyílás

Megjegyzés

A hátdoldali csatolórészsel kapcsolatos információkért lásd:  20. o. „6. A kábelek csatlakoztatása”.

■ Belső



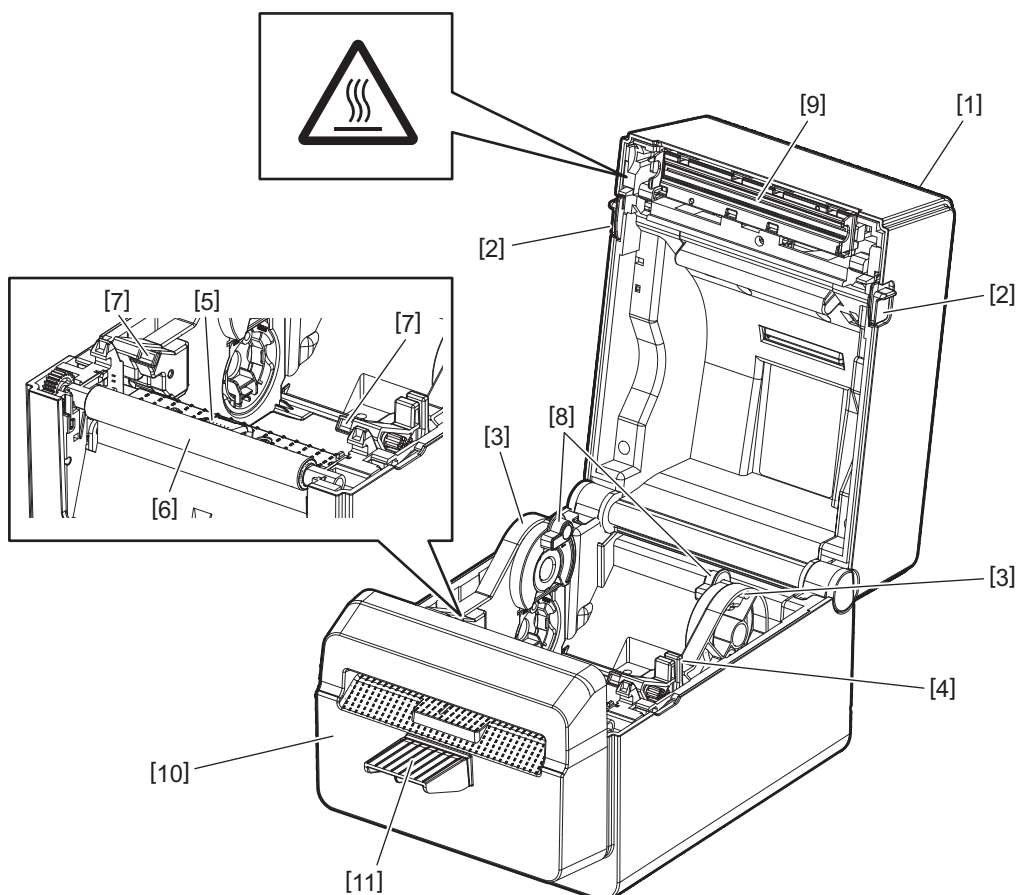
⚠ FIGYELMEZTETÉS

FORRÓ FELÜLET

Égési sérülést okozhat.

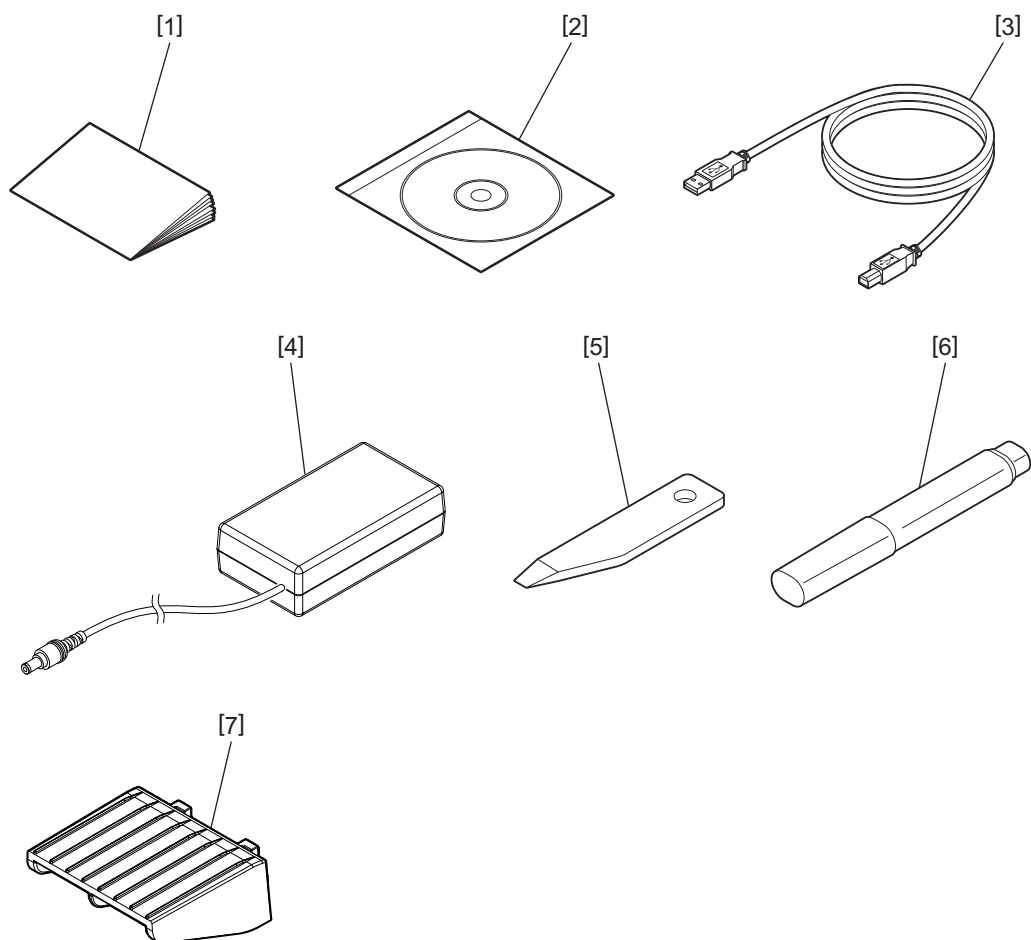
Ne érjen a nyomtatófejhez vagy környékéhez közvetlenül a nyomtatás után.

A nyomtatófej a nyomtatás során felforrósodik.



Szám	Alkatrésznev	Szám	Alkatrésznev
1	Felső fedél	6	Nyomólemez görgő
2	Rögzítés kioldó részek (bal, jobb)	7	Címkeszalag-vezetők (bal, jobb)
3	Címkeszalag görgő tartó	8	Csévetartók (bal, jobb)
4	Tartó rögzítő kar	9	Nyomtatófej
5	Nyomtatószalag érzékelők	10	Vágóegység
		11	Vágótálca

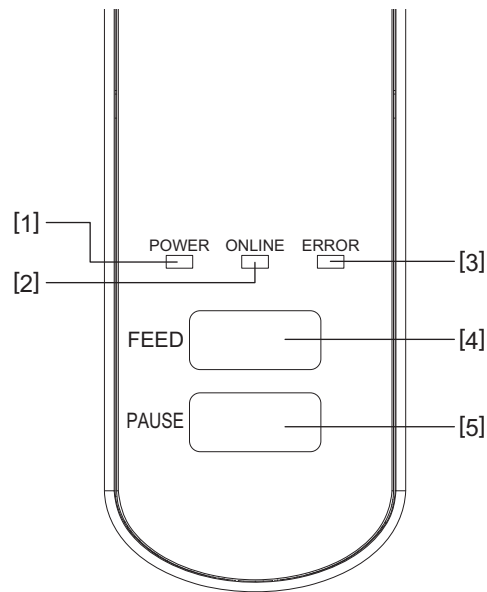
3. Tartozékok



Szám	Alkatrésznev	Szám	Alkatrésznev
1	Felhasználói kézikönyv	5	Kaparó
2	CD-ROM	6	Tisztító toll
3	USB kábel	7	Vágótálca
4	Váltóáramú adapter		

4. A kezelőpanel funkciói

A kezelőpanelen lévő gombok használhatók a nyomtató üzemeltetésére és beállítására.



Szám	Név	Funkció
1	POWER jelzőfény	Világít, amikor a készülék be van kapcsolva.
2	ONLINE jelzőfény	- Világít, amikor a nyomtató online módban van. - Villog, amikor a nyomtató gazdaszámítógéppel kommunikál.
3	ERROR jelzőfény	Világít, amikor kommunikációs hiba történt, a papír kifogyott, vagy ha a nyomtató nem működik megfelelően.
4	[FEED] gomb	Ennek a gombnak a megnyomásával adagolható egy lap, amikor a nyomtató online módban van.
5	[PAUSE] gomb	- Nyomtatás szüneteltetése. - A nyomtató visszaállítása szüneteltetéskor vagy amikor hiba történik.

Megjegyzés

Amikor az ERROR jelzőfény világít, hiba történt a nyomtatóban.
Részletekért lásd: 32. o. „12. Hibaelhárítás”.

5. A nyomtató beállítása

Ez a fejezet ismerteti a nyomtató beállításainak műveleteit az üzemeltetése előtt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Kerülje a nyomtató használatát olyan helyeken, ahol erős fénynek van kitéve (pl. közvetlen napfény vagy asztali lámpa).

Az erős fény befolyásolhatja a nyomtató érzékelőit, ami hibás működést okozhat.

■ Óvintézkedések

A legjobb üzemi környezet, valamint a kezelő és a nyomtató biztonságának biztosítása érdekében kérjük, tartsa szem előtt az alábbi óvintézkedéseket.

- A nyomtatót stabil és vízszintes felületen használja, olyan helyen, amely mentes a magas páratartalomtól, magas hőmérséklettől, portól, rázkódástól, illetve közvetlen napfénytől.
- A munkakörnyezetet tartsa statikus elektromosságtól mentesen. A statikus kisülések az érzékeny belső alkatrészek sérülését okozhatják.
- Gondoskodjon arról, hogy a nyomtató külön hálózati tápfeszültségre csatlakozzon, amelyre nem csatlakozik más nagyfeszültségű készülék, amely interferenciát okozhat.
- Gondoskodjon arról, hogy a nyomtató csak megfelelő földeléssel rendelkező hálózati feszültségre csatlakozzon.
- A nyomtatót ne üzemeltesse nyitott fedéllel. Ügyeljen arra, hogy az ujjai vagy ruhadarabjai ne csípődjenek be a nyomtató mozgó alkatrészei közé.
- Mielőtt a nyomtató belsejében munkához lát vagy tisztítja, kapcsolja ki a nyomtatót, és csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
- A legjobb eredmény és a hosszabb nyomtató élettartam érdekében kizárólag a Toshiba Tec Corporation által javasolt címkeszalagot használja. (Lásd a Kellékanyagok kézikönyvét.)
- A címkeszalagot a kézikönyv „A címkeszalag tárolása és kezelése” című részének megfelelően tárolja.
- Ez a nyomtató magasfeszültségű alkatrészeket tartalmaz. Ezért soha ne távolítsa el a nyomtató egyetlen fedelét sem, mivel az elektromos áramütés veszélyével jár.
Ezenfelül, a nyomtató érzékeny alkatrészeket tartalmaz. Ezek megsérülhetnek, ha jogosulatlan személy fér hozzájuk.
- A nyomtató külsejét száraz puha ronggyal vagy enyhén mosószeres vízzel megnedvesített puha ronggyal tisztítsa meg.
- A nyomtatófej és annak környezete a nyomtatás során felforrósodik. Ha ilyenkor ér hozzá, megégetheti magát. Ezért várja meg, amíg a nyomtató elegendő mértékben lehűl a tisztításhoz.
A nyomtatófej tisztításához kizárólag a Toshiba Tec Corporation által javasolt nyomtatófej tisztítót használja.
- Amikor a nyomtató nyomtat vagy bármely jelzőfény villog, ne kapcsolja ki a nyomtatót és ne húzza ki a tápcsatlakozót.
- A nyomtatót a hálózati feszültség csatlakozó közelében kell elhelyezni, és úgy kell beállítani, hogy a tápcsatlakozó könnyen eltávolítható legyen.
- A tápcsatlakozót a hálózati feszültségről évente egyszer el kell távolítani, és az érintkezői körül meg kell tisztítani. A felhalmozódott por és kosz az elektromos szivárgás okozta melegeedés miatt tűzveszélyes lehet.
- Ha a nyomtatót hosszú ideig nem szándékozza használni, a zárkioldó kart húzza maga felé a felső fedél kioldásához, így a címkére nem kerül nyomás.

■ A nyomtató beállításának művelete

Ez a szakasz ismerteti a nyomtató megfelelő beállításainak műveleteit.

⚠ VIGYÁZAT

- A gazdaszámítógéppel történő kommunikációhoz RS-232C, Ethernet vagy USB kábel szükséges.
 - RS-232C kábel: 9 tűs (Ne használjon nullás modem kábelt.)
 - Ethernet kábel: 10/100 base
 - USB kábel: V2.0 (Hi-Speed)
- A Windows illesztőprogram használata lehetővé teszi a nyomtatást Windows alkalmazásokról.
A nyomtató a saját programozási parancsaival is vezérelhető. Részletekért forduljon a hivatalos Toshiba Tec képviselőhöz.

1 Csomagolja ki a tartozékokat és a nyomtatót.

2 A nyomtatót helyezze arra helyre, ahol használni kívánja.

A nyomtató megfelelő használatához és telepítéséhez lásd a mellékelt „Biztonsági óvintézkedések” dokumentumot.

3 Gondoskodjon arról, hogy a nyomtató ki legyen kapcsolva.

Lásd:  22. o. „8. A nyomtató be- és kikapcsolása”.

4 A nyomtatót csatlakoztassa egy gazdaszámítógépre vagy hálózatra egy RS-232C, Ethernet vagy USB kábel használatával.

Lásd:  20. o. „6. A kábelek csatlakoztatása”.

5 A váltóáramú adaptert csatlakoztassa a nyomtatóra, majd a tápkábelt csatlakoztassa egy megfelelően földelt hálózati csatlakozóra.

Lásd:  21. o. „7. A váltóáramú adapter és a tápkábel csatlakoztatása”.

6 Töltse be a címkeszalagot.

Lásd:  24. o. „10. A nyomtatószalag betöltése”.

7 Telepítse a nyomtató illesztőprogramot a gazdaszámítógépen.

Lásd a CD-ROM-on lévő „Nyomtató illesztőprogram” című részt.

8 Kapcsolja be a nyomtatót.

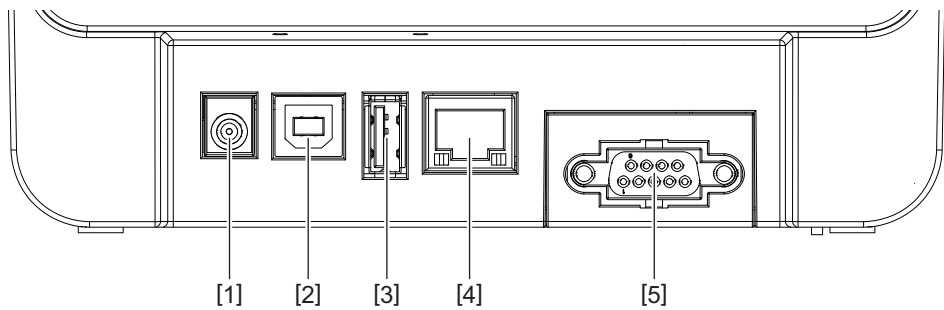
Lásd:  22. o. „8. A nyomtató be- és kikapcsolása”.

6. A kábelek csatlakoztatása

Ez a fejezet részletezi a kommunikációs kábelek csatlakoztatásának módját a nyomtatóra és a gazdaszámítógépre, illetve egyéb eszközökre. Ezzel a nyomtatóval háromféle kábel használható.

⚠ VIGYÁZAT

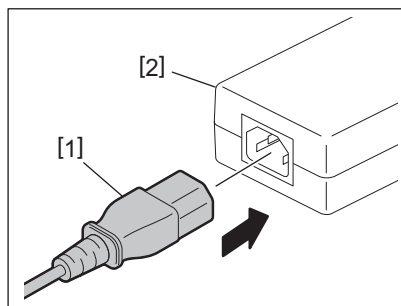
- A soros kábelt úgy csatlakoztassa, hogy közben a nyomtató és a gazdaszámítógép kikapcsolt állapotban legyen.
- Ha úgy próbálja meg a kábelt csatlakoztatni, hogy közben a nyomtató és a gazdaszámítógép be van kapcsolva, azzal a készülékek károsodását, elektromos áramütést vagy rövidzárlatot okozhat.



Szám	Alkatrésznév	Használat
1	Tápcsatlakozó	Ez használható a váltóáramú adapter csatlakoztatására.
2	USB csatoló gazdaszámítógép csatlakoztatásához	Ez használható a gazdaszámítógép egyik USB portjának csatlakoztatásához USB kábel használatával. Olyan USB kábelt használjon, amelynek az egyik végén B típusú csatlakozó van.
3	USB csatoló USB memória csatlakoztatásához	Ez használható egyéb eszköz csatlakoztatásához USB kábel használatával. Például firmware letöltéshez, Flash ROM bővítéséhez USB-memóriával stb. Nem a felhasználó számára.
4	Ethernet csatoló	Ez használható hálózat csatlakoztatásához Ethernet kábel használatával. Ezenfelül lehetséges egy gazdaszámítógép Ethernet portjának közvetlen csatlakoztatása. Megjegyzés • Ügyeljen arra, hogy a szabványnak megfelelő Ethernet kábelt használjon. 10BASE-T: 3. vagy magasabb kategória 100BASE-TX: 5. vagy magasabb kategória Kábelhossz: Maximum 100 m-es szakasz hosszúság • Ha a kábelt erő rádióhullámok okozta interferencia miatt kommunikációs hiba lép fel, használjon árnyékolt kábelt (STP).
5	Soros csatoló (RS-232C) (opció)	Ez használható a gazdaszámítógép egyik COM portjának csatlakoztatásához soros kábel használatával.

7. A váltóáramú adapter és a tápkábel csatlakoztatása

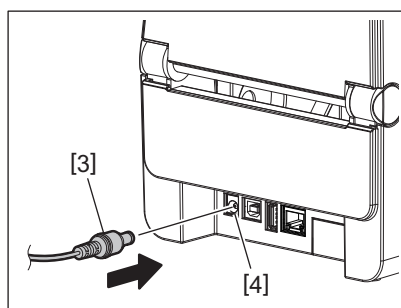
1 A tápkábelt [1] csatlakoztassa a váltóáramú adapterre [2].



Megjegyzés

Ha a nyomtatóhoz nem kapott tápkábelt, vásároljon megfelelőt a  12. o. „Tápkábel vásárlásakor” című fejezet utasításai szerint.

2 A váltóáramú adapter csatlakozóját [3] csatlakoztassa a nyomtató hátulján lévő tápcsatlakozó aljzatra [4].



3 A tápkábel másik végét csatlakoztassa egy földelt hálózati csatlakozóra.

8. A nyomtató be- és kikapcsolása

VIGYÁZAT

- A [POWER] gomb megnyomásával kapcsolhatja be és ki a nyomtatót.
A tápkábelt ne csatlakoztassa vagy csatlakoztassa le, amikor a nyomtatót be- vagy kikapcsolja, mivel azzal tüzet, elektromos áramütést vagy a nyomtató károsodását okozhatja.
- A nyomtatót ne kapcsolja ki nyomtatás közben, mivel az a címkeszalag elakadását vagy a nyomtató károsodását okozhatja.
- A nyomtatót ne kapcsolja ki, amikor az ONLINE jelzőfény villog, mivel az a letöltés alatt álló adatok elvesztését vagy sérülését okozhatja.

■ A nyomtató bekapcsolása

Megjegyzés

Ha a nyomtató gazdaszámítógépre csatlakozik, javasoljuk, hogy először a nyomtatót kapcsolja be, majd ezután a gazdaszámítógépet.

1 Amikor a nyomtató ki van kapcsolva, néhány másodpercig tartsa nyomva a [POWER] gombot.

2 A vezérlőpanelen lévő POWER jelzőfény bekapcsol.

Ha a nyomtató gazdaszámítógépre csatlakozik, az ONLINE jelzőfény világít.

Megjegyzés

- A bekapcsolás után körülbelül 30 másodperc szükséges az Open Type betűtípusok betöltéséhez. Az ONLINE jelzőfény villogni kezd (időköz: 0,5 másodperc) 10 másodperccel azután, hogy a készülék bekapcsolt. Amikor az Open Type betűtípusok betöltése befejeződött, az ONLINE jelzőfény folyamatosan világít. Amikor az ONLINE jelzőfény villog, a készülék fogadja a nyomtatási adatokat, ugyanakkor az Open Type betűtípusokat tartalmazó dokumentumok nyomtatása nem lehetséges.
- Amikor az ERROR jelzőfény világít, hiba történt a nyomtatóban.
Részletekért lásd:  32. o. „12. Hibaelhárítás”.

■ A nyomtató kikapcsolása

Megjegyzés

Ha a nyomtató gazdaszámítógépre csatlakozik, javasoljuk, hogy először a számítógépet kapcsolja ki, majd ezután a nyomtatót.

1 Ellenőrizze, hogy a vezérlőpanelen világít-e az ONLINE jelzőfény (nem villog).

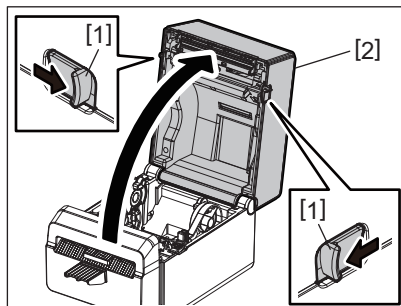
2 Tartsa nyomva egy ideig a [POWER] gombot. Az összes jelzőfény kialszik és a nyomtató kikapcsol.

Ha a nyomtató gazdaszámítógépre csatlakozik, ellenőrizze, hogy a vezérlőpanelen az ONLINE jelzőfény kialszik-e.

9. A felső fedél nyitása és zárása

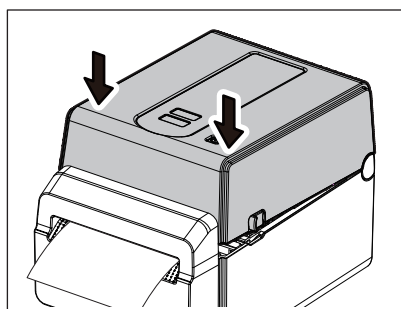
■ A felső fedél nyitása

A zárkioldó rész [1] kihúzása közben nyissa ki a felső fedelet [2].



■ A felső fedél zárása

Zárja le a felső fedelet.



Megjegyzés

A felső fedelet zárja le teljesen. Ellenkező esetben ez befolyásolhatja a nyomtatási minőséget.

10. A nyomtatószalag betöltése

Ez a fejezet ismerteti a címkeszalag betöltését a nyomtatóba. Ez a nyomtató hordozó nélküli címkeszalagok nyomtatásához készült. Kérjük, a Toshiba Tec Corporation által jóváhagyott címkeszalagot használjon.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne érjen a nyomtatófejhez vagy környékéhez közvetlenül a nyomtatás után.

A nyomtatófej a nyomtatás során felforrósodik. Ha ilyenkor ér hozzá, megégetheti magát.

⚠ VIGYÁZAT

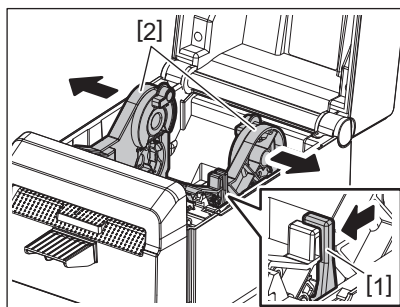
- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a felső fedél nyitásakor és zárásakor az ujj ne csípődjön be.
- Ne érjen a nyomtatófejhez.
Ellenkező esetben a statikus elektromosság miatt a nyomtatáson sérült pontok vagy egyéb minőségi problémák jelenhetnek meg.

■ A címkeszalag betöltése

1 Nyissa ki a felső fedelet.

Részletekért lásd:  23. o. „9. A felső fedél nyitása és zárása”.

2 A tartó rögzítőkart [1] tartva a címketartót [2] csúsztassa kifelé.

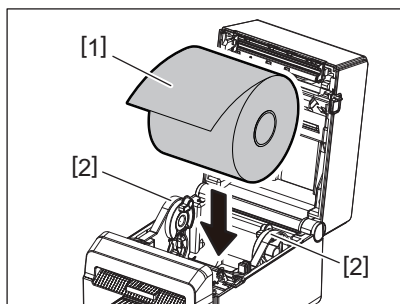


Megjegyzés

- A címkeszalag típusának módosításakor ne feledje kalibrálni a címkeszalag érzékelőket. Részletekért lásd a „BV400 sorozat fő funkciók leírása” című részt a CD-ROM-on.
- A nyomtatón beállítható címketekercs méretek az alábbiak.
 - Tekercsátmérő: Max. 107 mm (4,2")
 - Belső cséve átmérő: 38,1 mm (1,5")
- A külső tekercselésű címkeszalagot használja, és úgy helyezze be, hogy a nyomtatási oldala felfelé nézzen.

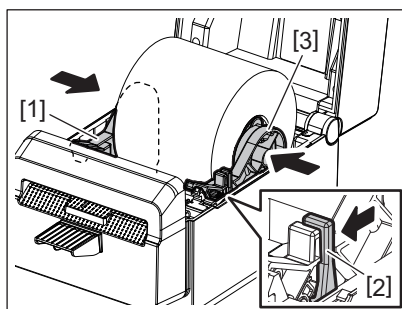
3 Helyezze be a címkeszalagot.

A címkeszalagot [1] helyezze a címkeszalag tartók [2] közé úgy, hogy a nyomtatási felülete felfelé nézzen.



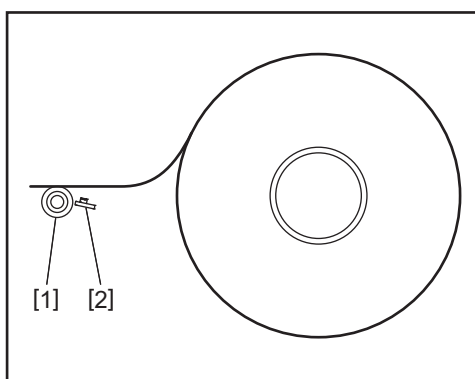
4 A címkevezetőket [1] igazítsa a címkeszalag szélességéhez.

A tartó rögzítőkart [2] tartva a címketartót [3] csúsztassa el a címkeszalag biztonságos rögzítéséhez.



Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy a nyomtatási felület felfelé nézzen.
- A szalag végét ollóval vágja le.

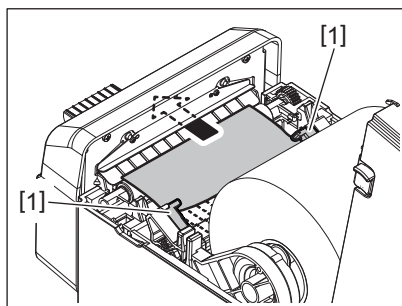


[1] Nyomólemez görgő

[2] Papírérzékelő (Fénytükröződés érzékelő)

5 Töltse be a címkeszalagot.

A címkeszalagot vezesse át a címkeszalag vezetőkön [1] és húzza ki, amíg el nem éri a nyomtató elejét.



Megjegyzés

Ne nyomja össze a címkeszalagot a szalagvezetőkkel. Ellenkező esetben a címkeszalag meghajlik, ami elakadást vagy nem megfelelő adagolást eredményezhet.

6 Zárja le a felső fedelet.

Részletekért lásd:  23. o. „9. A felső fedél nyitása és zárása”.

Megjegyzés

A felső fedelet zárja le teljesen. Ellenkező esetben ez befolyásolhatja a nyomtatási minőséget.

7 Nyomja meg a [FEED] gombot.

Ellenőrizze a címkeszalag megfelelő adagolását.

11. Karbantartás

Ez a fejezet a rutin karbantartási műveleteket ismerteti.

A nyomtató folyamatos kiváló minőségű működése érdekében ezeket a karbantartási műveleteket rendszeresen vagy minden alkalommal el kell végezni, amikor címkeszalagot cserél.

Ha a nyomtató intenzív használatnak van kitéve (nagy mennyiségű nyomtatás), a karbantartást naponta el kell végezni. Ha a nyomtató nincs intenzív használatnak kitéve (kis mennyiségű nyomtatás), a karbantartást hetente kell elvégezni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

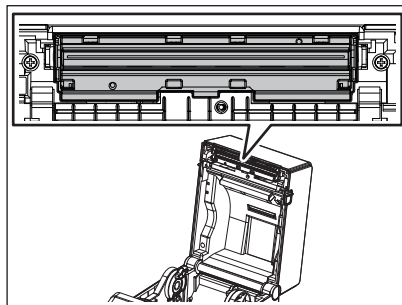
- Mielőtt a nyomtatót és annak belsejét tisztítja, a biztonság érdekében a nyomtatót kapcsolja ki, és a tápcsatlakozót csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a felső fedél nyitásakor és zárásakor az ujjá ne csípődjön be. Ez sérülést okozhat.
- A nyomtatófej a nyomtatás során felforrósodik. Ezért ne érjen a nyomtatófejhez vagy környékéhez közvetlenül a nyomtatás után. Ha ilyenkor ér hozzá, megégetheti magát.
- Ne öntsön vizet közvetlenül a nyomtatóra. Ez a készülék károsodását, elektromos áramütést vagy tüzet okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy a nyomtatófejhez vagy a nyomólemezhez ne érjen kemény tárgy. Ez azok sérülését okozhatja.
- Ne használjon semmilyen agresszív oldószert, mint a hígító vagy a benzin. Ez a fedél elszíneződését, nyomtatási hibát vagy a nyomtató károsodását okozhatja.
- A nyomtatófejhez ne érjen hozzá puszta kézzel. Ez statikus elektromosságot okozhat, ami a nyomtatófej károsodását eredményezheti.

■ Nyomtatófej

- 1 Kapcsolja ki a nyomtatót, és nyissa ki a felső fedelet.**
- 2 Tisztítótolal (tartozék), pamut tisztítópálcikával vagy puha, etilalkohollal enyhén megnedvesített ronggyal tisztítsa meg a nyomtatófejet.**



Megjegyzés

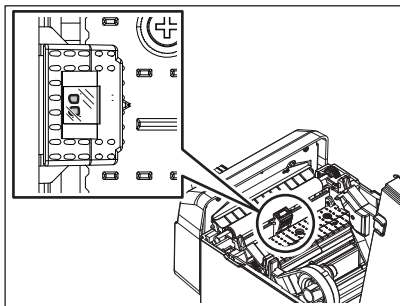
A nyomtatófejet minden címketekerés után, vagy a nap végén tisztítsa meg.

■ Nyomtatószalag érzékelők

- 1 Kapcsolja ki a nyomtatót, és nyissa ki a felső fedelet.**

2 A szalagérzékelőt törölje le egy puha ronggyal vagy tiszta etilalkohollal enyhén megnedvesített tisztítópálcikával.

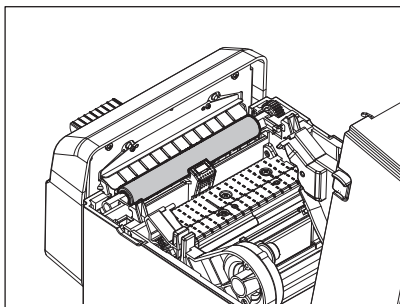
Távolítsa el a port és a papír részecskéket a szalagérzékelőkről egy száraz puha ronggyal.



■ Nyomólemez görgő

1 Kapcsolja ki a nyomtatót, és nyissa ki a felső fedelet.

2 A nyomólemez görgőt törölje le egy puha, szilikonolajjal enyhén megnedvesített ronggyal.



⚠ VIGYÁZAT

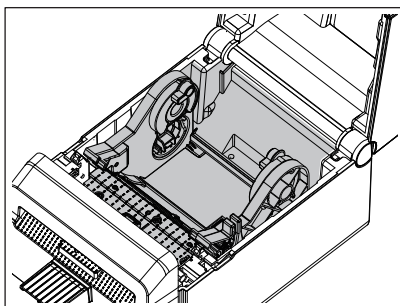
Ne használjon alkoholt a nyomólemez görgő tisztításához. Ez a nyomólemez görgő károsodását okozhatja.

■ Szalagház

1 Kapcsolja ki a nyomtatót, és nyissa ki a felső fedelet.

2 A szalagházat törölje le egy száraz puha ronggyal.

Ha a szennyeződés így nem távolítható el, törölje le egy enyhén mosószeres oldattal megnedvesített puha ronggyal.



■ Vágó

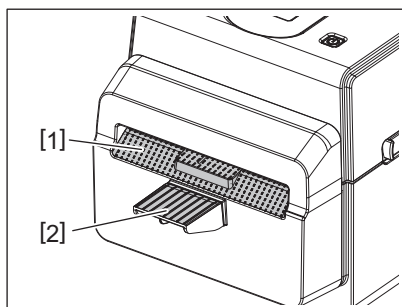
⚠ FIGYELMEZTETÉS

A tisztítás közben ne érjen a vágókéshez, mert az nagyon éles.
Ez sérülést okozhat.

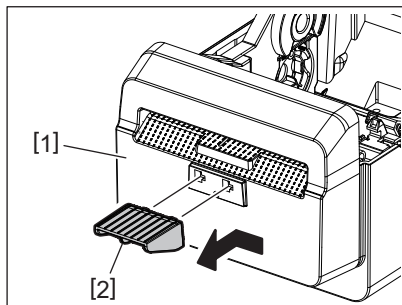
Megjegyzés

A vágót minden címketekerés után, vagy a nap végén tisztítsa meg.

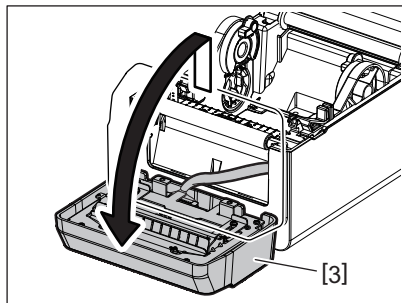
- 1** Kapcsolja ki a készüléket.
- 2** A vágó kimenetet [1] és a vágótálcát [2] törölje le egy száraz puha ronggyal.



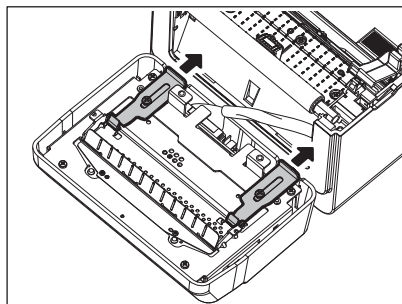
- 3** Nyissa ki a felső fedelet.
- 4** Távolítsa el a vágótálcát [2] a vágóegységből [1].



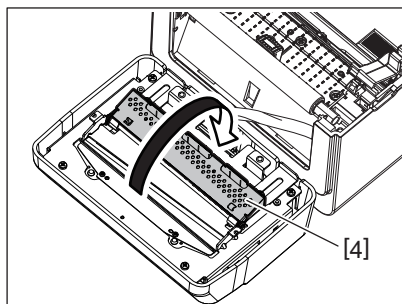
- 5** Az eltávolításához a vágóegységet [3] emelje ki a nyomtatóból.



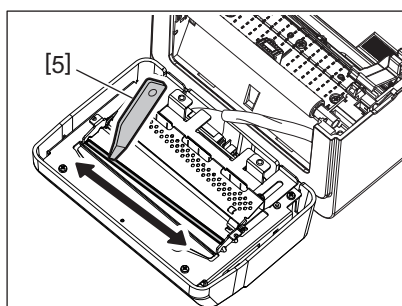
-
- 6** A két kart csúsztassa el a nyilakkal jelzett irányba.



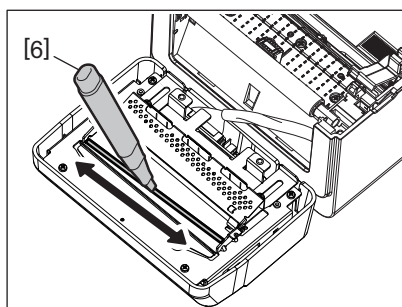
- 7** Nyissa ki a papírvetetőt [4].



- 8** A kaparó (tartozék) [5] használatával távolítsa el a vágókésről a ragasztó maradékot.



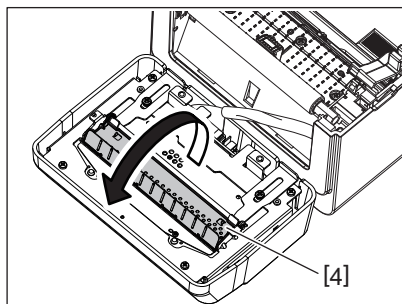
- 9** A tisztítótoll (tartozék) [6] használatával tisztítsa meg a kés felületét.



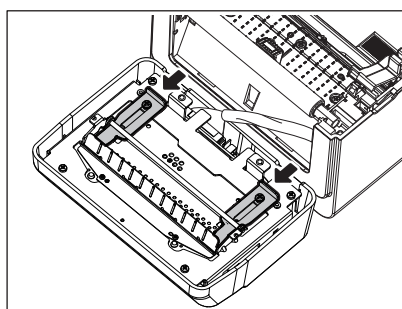
- 10** Zárja be a papírvetetőt [4].

⚠ FIGYELMEZTETÉS

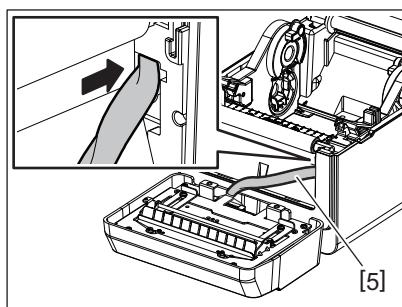
A papírvezető bezárásakor ügyeljen arra, hogy ne ejtsen semmilyen fém vagy idegen tárgyat – például gemkapcsot – a vezetőbe. Ez a nyomtató hibás működését okozhatja.



11 A két kart állítsa vissza az eredeti helyzetébe.

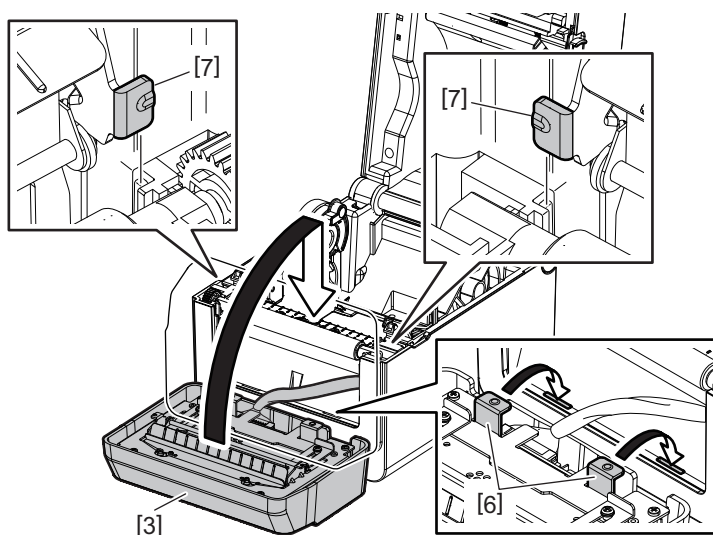


12 A vágó kábelköteget [5] nyomja a nyomtatóba.



13 A vágóegységet [3] illessze az eredeti helyére.

Gondoskodjon arról, hogy a vágóegység két alsó akasztója [6] és két felső akasztója [7] a nyilakkal jelzett résekbe kerüljön.

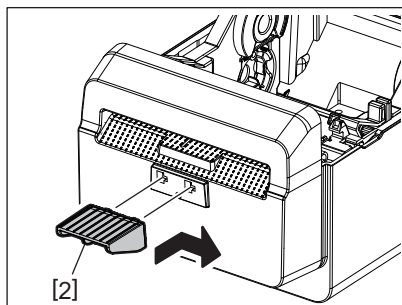


⚠ VIGYÁZAT

Ellenőrizze, hogy a vágóegység megfelelően illeszkedik-e.

Ellenkező esetben problémák merülhetnek fel a nyomtatással vagy a vágással.

14 Illessze a vágótálcát [2] a vágóegységbe.



■ A címkeszalag tárolása és kezelése

⚠ VIGYÁZAT

Figyelmesen olvassa el a Kellékanyagok kézikönyvét. Kizárólag a követelményeknek megfelelő nyomtatószalagot használjon. Az előírásoknak nem megfelelő címkeszalagok lerövidíthetik a nyomtatófej élettartamát, illetve a vonalkód megbízhatóságával és a nyomtatás minőségével kapcsolatos problémákat eredményezhetnek. Minden szalagot gondosan kell kezelni a szalag és a nyomtató sérülésének elkerülése érdekében. Figyelmesen olvassa el az ebben a szakaszban található utasításokat.

- A szalagokat ne tárolja hosszabb ideig, mint a gyártó által javasolt tárolási idő.
- A címkeszalagot fektetve tárolja. A címkeszalagot ne tárolja állítva, mivel az adott rész belapulhat, ami szabálytalan szalagtovábbítást és a nyomtatási minőség romlását eredményezheti.
- A szalagokat tárolja műanyag tasakokban, amelyeket a felnyitás után visszazár. A szabadon hagyott szalagok elkoszolódhatnak, és a por és kosz okozta karcolódás lerövidíti a nyomtatófej élettartamát.
- A szalagokat hűvös, száraz helyen tárolja. Kerülje az olyan helyeket, ahol közvetlen napfénynek, magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak, pornak vagy gázoknak lehetnek kitéve.
- A közvetlen hőpapíros nyomtatáshoz használt hőpapír műszaki adatai nem haladhatják meg a Na^+ 800 ppm, K^+ 250 ppm és a Cl^- 500 ppm értékeket.
- Az előnyomott szalagokon használt bizonyos festékek olyan összetevőket tartalmazhatnak, amelyek lerövidíthetik a nyomtatófej élettartamát. Ne használjon olyan címkéket, amelyek kemény anyagokat tartalmaznak, mint pl. a kalcium-karbonát (CaCO_3) vagy a kaolin (Al_2O_3 , 2SiO_2 , $2\text{H}_2\text{O}$).

Bővebb információért forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy a címkeszalag gyártójához.

12. Hibaelhárítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha egy probléma nem oldható meg az ebben a fejezetben ismertetett lépésekkel, ne próbálja meg megjavítani a nyomtatót. Kapcsolja ki és áramtalanítsa a nyomtatót. Ezután forduljon segítségért a hivatalos Toshiba Tec képviselőhöz.

■ Hibaelhárítás

Tünet	Ok	Megoldás
A nyomtató POWER jelzőfénye nem világít a [POWER] gomb megnyomásakor.	A tápkábel nem csatlakozik a váltóáramú adapterre.	A tápkábelt csatlakoztassa le a hálózati feszültségről. A tápkábelt csatlakoztassa megfelelően a váltóáramú adapterre és a hálózati feszültségre. 📖 21. o. „7. A váltóáramú adapter és a tápkábel csatlakoztatása”
	Áramkimaradás van, vagy nem érkezik feszültség a hálózati csatlakozóról.	Egy másik elektromos berendezés tápkábelének használatával ellenőrizze a hálózati feszültséget. Ha nincs feszültség, forduljon villanyszerelőhöz vagy az áramszolgáltatóhoz.
	Az épület egyik biztosítóka kiégett, vagy lekapcsolt egy megszakító.	Ellenőrizze a biztosítókat vagy a megszakítót.
	A váltóáramú adapter nem csatlakozik a tápcsatlakozó aljzatra.	A tápkábelt csatlakoztassa le a hálózati feszültségről. A váltóáramú adaptert csatlakoztassa a tápcsatlakozó aljzatra, majd a tápkábelt csatlakoztassa egy megfelelően földelt hálózati csatlakozóra. 📖 21. o. „7. A váltóáramú adapter és a tápkábel csatlakoztatása”
A nyomtató nem adja ki a szalagot.	A címkeszalag nincs megfelelően betöltve.	Töltse be újra a címkeszalagot. 📖 24. o. „10. A nyomtatószalag betöltése”
	A csatoló kábel nem csatlakozik megfelelően.	Csatlakoztassa újra a csatolókábelt. 📖 20. o. „6. A kábelek csatlakoztatása”
	A címkeszalagérzékelő koszos.	Tisztítsa meg a címkeszalagérzékelőt. 📖 26. o. „11. Karbantartás”
Nem készült nyomtatás.	A közvetlen hőpapíros szalagot nem tölti be a készülék akkor sem, ha a közvetlen hőpapíros nyomtatás mód van kiválasztva.	Töltse be a közvetlen hőpapíros címkeszalagot. 📖 24. o. „10. A nyomtatószalag betöltése”
	A címkeszalag nincs megfelelően betöltve.	Töltse be újra a címkeszalagot. 📖 24. o. „10. A nyomtatószalag betöltése”
	A gazdaszámitógépről nem érkezik nyomtatási adat.	Küldje el a nyomtatási adatokat.
Gyenge nyomtatási minőség	Nem a Toshiba Tec Corporation által jóváhagyott címkeszalagot használ.	A címkeszalagot cserélje ki a Toshiba Tec Corporation által jóváhagyottra.
	A nyomtatófej koszos.	Tisztítsa meg a nyomtatófejet. 📖 26. o. „11. Karbantartás”
Hiányzó képpontok	A nyomtatófej koszos.	Tisztítsa meg a nyomtatófejet. 📖 26. o. „11. Karbantartás”
	Néhány nyomtatófej alkatrész törött.	Ha a nyomtatáson hiányzó pontok jelennek meg, a nyomtatófej cseréjéért forduljon a legközelebbi Toshiba Tec Corporation képviselőhöz.
A nyomtatás szakaszosan történik.	Ennek oka a nyomtatófej hűtése, ami a folyamatos, hosszan tartó nyomtatás miatt felmelegedett.	Folytassa a nyomtató használatát ebben az állapotban. Ez nem befolyásolja a nyomtató élettartamát és biztonságosságát.
Szalagelakadás történik közvetlenül a nyomtatás elindítása után.	Ha a nyomtatót hosszú ideig nem használja, a címkeszalag és a nyomólemez görgő között szalagelakadás történhet.	Ha a nyomtatót hosszú ideig nem szándékozza használni, a zárkioldó kart húzza maga felé a felső fedél kioldásához, így a címkére nem kerül nyomás.

Tünet	Ok	Megoldás
Címkeszalag-elakadás történik a folyamatos nyomtatás során.	Ha a nyomtatófej a folyamatos nyomtatás során felmelegszik, a címke nehezen válik le a nyomólemezgörgőről.	Válasszon egy alacsonyabb nyomtatási sebességet. Növelje a nyomtatási időközt.
A vonalkódokat vagy a 2D kódokat a készülék nem olvassa be megfelelően.	Ez a hibajelenség a papír jellemzőitől függően jelentkezhet.	Növelje a modul méretét. Válasszon egy alacsonyabb nyomtatási sebességet. A függőleges vonalkód nyomtatási tájolását állítsa vízszintes vonalkódra (forgassa el 90 fokban). Ellenőrizze a beolvasó beállításait.
A címkeszalagot a készülék nem vágja el megfelelően.	A vágókés elhasználódott.	Kapcsolja ki a nyomtatót, és kérje a vágókés cseréjét a Toshiba Tec képviselőtől.
Vezeték nélküli LAN kommunikációs hiba történik közvetlenül a nyomtató bekapcsolása után.	Körülbelül 10 másodpercet vesz igénybe a vezeték nélküli LAN kommunikáció létrehozása az ONLINE jelzőfény bekapcsolását követően.	Kapcsolja be a nyomtatót. A kommunikáció elindításához várjon legalább 10 másodpercet, miután az ONLINE jelzőfény bekapcsolt.

■ Állapotjelző fény

A nyomtató állapotától függően a LED jelzőfények világítanak vagy villognak.

LED			Nyomtató állapot
POWER	ONLINE	ERROR	
BE	BE	KI	Normál - Online mód
BE	Villog	KI	Normál - Online mód (kommunikáció folyamatban)
BE	KI	KI	1. A felső fedél nyitva van online módban. 2. A nyomtatás átmenetileg leállt (szüneteltetve).
BE	KI	BE	1. Kommunikációs hiba történt. (Csak az RS-232C használata esetén) 2-1. Címkeszalag elakadás történt. 2-2. A címkeszalag nincs megfelelően betöltve. 2-3. A kiválasztott címkeszalagérzékelő eltér a használandó címkeszalagtól. 2-4. A fekete jelzés érzékelő nincs megfelelően a szalagon lévő fekete jelzéshez állítva. 2-5. A betöltött címkeszalag mérete eltér a megadott papírmérettől. 2-6. A címkeszalagérzékelő szintje nem megfelelő az aktuális címkeszalaghoz. 3. Címkeszalag elakadás történt a vágóegységben. 4. Elfogyott a címkeszalag. 5. Nyomtatási vagy címkeszalag adagolási kísérlet a felső fedél nyitott állapotában. 6. Probléma történt a nyomtatófejjel. 7. A nyomtatófej hőmérséklete túllépte a felső korlátot. 8. Hiba történt a Flash ROM írása során. 9. Hiba történt a Flash ROM inicializálása során. 10. A mentés sikertelen volt, mert a Flash ROM nem rendelkezik elegendő üres tárhellyel. 11. Letöltési módban, a firmware frissítése közben a rendszer olyan helytelen parancsot kapott, mint például a nyomtatási parancs.

LED			Nyomtató állapot
POWER	ONLINE	ERROR	
BE	KI	BE	12. Ha az alábbiak közül bármilyen rendellenes művelet történik, rendszerhiba lép fel. (a) Parancsfeldolgozás egy páratlan címről. (b) Szóadatok elérése a szóadatok határain kívülről. (c) Hosszú szóadatok elérése a hosszú szóadatok határain kívülről. (d) A 80000000H - FFFFFFFFH terület elérése a felhasználói rendszermodul logikai területén. (e) A késleltetés dekódolásától eltérő nem meghatározott parancs kiadása. (f) Nem meghatározott parancs a dekódolt késleltetésben. (g) A késleltetés újraírására vonatkozó parancs került dekódolásra.

■ Az elakadt címkeszalag eltávolítása

⚠ VIGYÁZAT

Ne használjon semmilyen olyan szerszámot, amely a nyomtatófej sérülését okozhatja.

Ha a címkeszalag elakad, az alábbiak szerint távolítsa el az elakadt címkeszalagot.

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.**
- 2 Nyissa ki a felső fedelet, és távolítsa el a szalagtekercset.**
- 3 Távolítsa el az elakadt címkeszalagot a nyomtatóból. NE HASZNÁLJON éles eszközöket vagy szerszámokat, mivel azok a nyomtató sérülését okozhatják.**
- 4 Tisztítsa meg a nyomtatófejet és a nyomólemezt, majd távolítson el minden további port és idegen anyagot.**
- 5 Töltse be újra a szalagot, és zárja be a felső fedelet.**

13. Nyomtató műszaki adatok

Ez a fejezet ismerteti a nyomtató műszaki adatait.

■ Nyomtató

Az alábbi táblázat ismerteti a nyomtató műszaki adatait.

Tétel		BV420D-GL02-QM-S
Tápfeszültség		DC +24 V, 2,5 A (külső váltóáramú adapter)
Áramfogyasztás		
	Nyomtatási feladat közben	60 W
	Készenléti állapotban	4,4 W (opciók nélkül)
Üzemi hőmérséklet-tartomány		5°C–35°C (41°F–95°F)
Tárolási hőmérséklet-tartomány		-20°C–60°C (-4°F–140°F)
Relatív páratartalom		25%–85% RH (nem lecsapódó)
Tárolási páratartalom		10%–90% RH (nem lecsapódó)
Felbontás		203 dpi (8 pont/mm)
Nyomtatási módszer		Közvetlen hőpapíros
Kiadási mód		Vágás
Nyomtatási sebesség		50,8 mm/mp (2"/mp), 76,2 mm/mp (3"/mp), 101,6 mm/mp (4"/mp), 127 mm/mp (5"/mp), 152,4 mm/mp (6"/mp), 177,8 mm/mp (7"/mp)
Rendelkezésre álló szalagszélesség (a szalag hátlapjával együtt)		32 mm (1,26")–102mm (4,0")
Tényleges nyomtatási szélesség (max.)		99,0 mm (3,9")
Méretek (Szé x Mé x Ma)		169 mm x 250 mm x 173 mm (6,66" x 9,84" x 6,81") (kiálló részek nélkül) 174 mm x 288 mm x 173 mm (6,85" x 11,34" x 6,81") (kiálló részekkel együtt)
Súly		2,6 kg (5,7 font)
Rendelkezésre álló vonalkód típusok		UPC-A, UPC-E, EAN8/13, UPC-A add on 2&5, UPC-E add 2&5, EAN-8/13 add on 2&5, Code39, Code93, Code128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, POSTNET, RM4SCC, KIX-code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail barcode
Rendelkezésre álló kétdimenziós kód		Data Matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix, Aztec Code
Rendelkezésre álló betűtípus		Bitmap: 21 típus, Körvonalas: 7 típus, Írható karakterek: 132 típus, Opcionális TTF: 20 típus, Egyszerűsített kínai 24x24, OTF(CJK)
Elforgatás		0°, 90°, 180°, 270°
Szabványos csatoló		USB 2.0 Hi-speed Ethernet csatoló (10BASE-T, 100BASE-TX)
Opcionális csatoló		Soros csatoló (RS-232C) Vezeték nélkül LAN csatoló (IEEE802.11a/b/g/n) Bluetooth csatoló (Ver.2.1+EDR)

Megjegyzés

- A Data Matrix™ az International Data Matrix Inc., U.S. védjegye.
- A PDF417™ a Symbol Technologies Inc., U.S. védjegye.
- A QR Code a DENSO CORPORATION védjegye.
- A Maxi Code a United Parcel Service of America, Inc., U.S. védjegye.
- A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegy.

■ Opciók

Megjegyzés

Az alábbi opcionális tartozékok megvásárolhatók a legközelebbi Toshiba Tec Corporation képviselettől vagy a Toshiba Tec Corporation központtól.

Opció neve	Típus	Leírás
Vezeték nélküli LAN csatlókészlet	BV700-WLAN-QM-S	Ez a csatlókészlet teszi lehetővé a vezeték nélküli LAN (WLAN) kommunikációt.
Bluetooth csatlókészlet	BV700-BLTH-QM-S	Ez a csatlókészlet teszi lehetővé a Bluetooth kommunikációt.
Soros (RS-232C) I/F kártya	BV700-RS-QM-S	Ez a csatlókészlet teszi lehetővé a soros (RS-232C) kommunikációt.
Váltóáramú adapter fedél (fekete)	BV924-ACD-QM-S	A nyomtató aljára csatlakozik a váltóáramú adapter burkolataként

14. Címkeszalag műszaki adatok

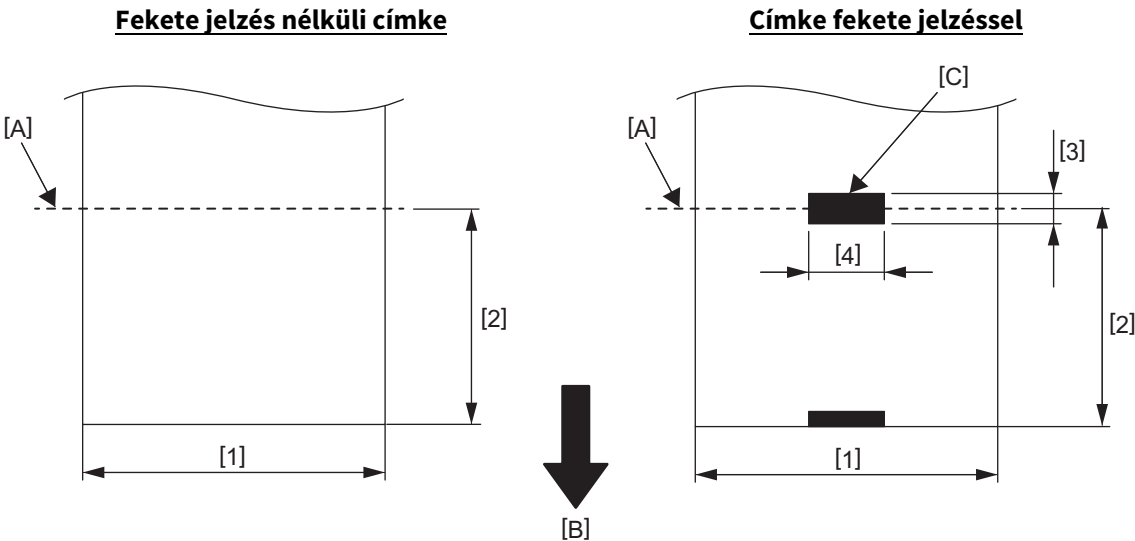
Ez a fejezet ismerteti a címkeszalag műszaki adatait.

■ Címkeszalag

Győződjön meg arról, hogy a használandó címkeszalag a Toshiba Tec Corporation által jóváhagyott szalag. A jótállás nem érvényes a nem a Toshiba Tec Corporation által jóváhagyott szalagok használata által okozott problémákra. A Toshiba Tec által jóváhagyott szalagokra vonatkozó információkért forduljon hivatalos Toshiba Tec Corporation képviselőhöz.

□ Címkeszalag típus

Az alábbi táblázat ismerteti a nyomtatóval használható szalagok méretét és típusát.



[A]: Vágási pozíció
[B]: Adagolási irány
[C]: Fekete jelzés (hátdalton)

Mértékegység: mm (hüvelyk)

Tétel	Kiadási mód	Vágás üzemmód
[1] Címkeszélesség		32,0–102,0 (1,26–4,0)
[2] Vágáshossz		25,4–152,4 (1,0–6,0)
[3] Fekete jelzés hossz		6,0–10,0 (0,24–0,39)
[4] Fekete jelzés szélessége		Min. 8,0 (0,32)
Vastagság		0,06–0,19 (0,0024–0,0074)
Maximális külső tekercs átmérő		Ø107 (4,2)
Tekercsirány		Külső tekerccselésű
Belső cséve átmérő		38,1 (1,5)

Megjegyzés

- A nyomtatási minőség és a nyomtatófej hosszú élettartamának biztosítása érdekében kizárólag a Toshiba Tec Corporation által jóváhagyott szalagot használja.
- A címke elakadása nagyobb valószínűséggel fordul elő a címkeszalag vége közeledtével, mivel a címkék a cséve körül erősebben hajlanak.

Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN